

Theme: 第九輯生涯規劃教育短片 (full version)_ 黃昕瑜+方奕展

Visual	Traditional Chinese subtitles
次序：	[生涯規劃●活出真我 IX]
	[郭田蔭- 主持]
[主持]	相信大家小時候都看過不少動畫 但有沒有想過成為動畫人物的「代言人」 為他們「發聲」？ 今集的主角就完成了自己的夢想 成為不一樣的「代言人」
	[「聲」一般的代言人]
[黃昕瑜]	我是黃昕瑜 我是一位粵語配音員 從事這份工作至今已然是第 12 年 我的工作是为 外購劇集、動畫、電影、紀錄片進行配音工作
Caption + 簡介	[標題] 黃昕瑜 - 粵語配音員 簡介 香港城市大學社會科學學士 (國際研究) 代表性作品： 多啦 A 夢《多啦 A 夢》 胡蝶忍《鬼滅之刃》
[黃昕瑜]	多年來我為多個角色配音 大家較耳熟能詳的 多啦 A 夢、查理布朗、 《鬼滅之刃》中的胡蝶忍等

Theme: 第九輯生涯規劃教育短片 (full version)_ 黃昕瑜+方奕展

[主持]	從小就很喜歡看動畫的昕瑜 是從何時開始對配音工作產生興趣呢？
[黃昕瑜]	在中學時期 比較流行觀看影音平台 有一些人會截取一些經典動畫片段 然後為它們配上新的對白 非常生動、幽默 讓我和朋友都很喜歡觀看 亦很喜歡模仿 漸漸就覺得 其實配音這份工作是相當有趣的
[主持]	雖然找到自己的志向 不過追夢的路途也不是一帆風順
[黃昕瑜]	當初我爸爸覺得這一份工作不是太有保障 我就用行動證明給他看 他在看電視節目時聽到 「噢！原來這個角色是由我女兒配音的」 在這個過程當中 跟家人溝通 爸爸就漸漸地改觀 得到家人的支持是最重要
[主持]	雖然入行已經第 12 年 但昕瑜仍然非常享受 工作所帶來的快樂和意義
[黃昕瑜]	配音員這份工作很特別、很有趣 每一天上班所做的工作都不盡相同 很新鮮

Theme: 第九輯生涯規劃教育短片 (full version)_ 黃昕瑜+方奕展

	<p>有時候配音所遇到的 動畫、劇集內容比較幽默 我們有時需要憋笑 這些經歷是挺有趣的</p> <p>這份工作很有意義 可以帶到很多歡樂給別人 有一次我們為一個患病的小朋友 錄一段說話鼓勵他 「要加油，不要輸給病魔」 那位小朋友聽過錄音後非常高興 你會覺得 原來這份工作真的可以幫助別人 為他人帶來快樂</p>
[主持]	<p>配音工作 並非只是按照稿件朗讀這麼簡單 每次踏入錄音室之前 昕瑜都會做足準備</p>
[黃昕瑜]	<p>為一些日本動畫角色配音時 需要先觀看原作 知道這個作品講述的內容 了解這個角色的背景和性格 以揣摩一個角色 參考日本聲優原本的演繹方式 才可以演繹得更好</p>
[主持]	<p>如果要成為一位優秀的配音員 還需要具備甚麼條件？</p>

Theme: 第九輯生涯規劃教育短片 (full version)_ 黃昕瑜+方奕展

	以及如何入行呢？
[黃昕瑜]	首先說話要清晰 咬字要清晰 不能有懶音 如果你的性格是比較開朗 就更容易掌握到角色的演繹方法 其實坊間有很多配音班、興趣班 嘗試去學習一些基本的配音技巧 或是多了解 配音究竟是一個怎樣的行業 是如何運作 掌握到這些知識之後 就參加電視廣播有限公司的配音員訓練班
[主持]	時至今日 昕瑜仍然十分熱愛配音這份工作 她亦感恩在追夢的路上 有家人作為自己的後盾 令她有能力可以走得更遠 家庭與學校合作事宜委員會 方奕展主席認為 家長在子女生涯規劃道路上 擔當重要的角色 首先要成為一位聆聽者
Caption	家庭與學校合作事宜委員會主席 - 方奕展
[方奕展主席]	家長要保持一個開放的態度聆聽

Theme: 第九輯生涯規劃教育短片 (full version)_ 黃昕瑜+方奕展

	<p>和開放的心態</p> <p>當子女和家長的看法有不同時</p> <p>可多參加學校舉辦的講座</p> <p>亦可以瀏覽教育局相關的網站</p> <p>以了解不同職場上最新的發展、走向</p> <p>再與子女一起分享</p>
[主持]	<p>家長同時亦要充當導航者的角色</p>
[方奕展主席]	<p>當子女作出決定之後</p> <p>首先要避免批評</p> <p>批評的時候</p> <p>子女就會築起自己的防線</p> <p>不會跟你進行良好的溝通</p> <p>溝通是最重要的</p> <p>家長以一個過來人的身份</p> <p>跟子女詳細分析</p> <p>看看他們的選擇對於他們的未來有甚麼影響</p> <p>有沒有可以改進的地方</p>
[主持]	<p>家長之後亦要為子女作啟導</p> <p>並肩同行</p>
[方奕展主席]	<p>當子女投入職場後</p> <p>發現理想職業與實況有所不同</p> <p>家長可以擔當一個啟導者的角色</p> <p>諒解與包容</p> <p>讓子女可以重新出發</p> <p>家長要了解</p> <p>亦要陪伴子女</p>

Theme: 第九輯生涯規劃教育短片 (full version)_ 黃昕瑜+方奕展

	<p>家長還需要擔任一位同行者的角色 支持子女發展他們的事業、興趣與能力 讓他們明白到 無論他們的選擇如何 父母都會支持他們</p>
[主持]	<p>方主席認為最能夠影響你未來的人 其實就是你自己 當你確立了自己的目標 就要堅定前行 創造出屬於你的輝煌 而家人永遠是你最強的后盾</p>
End Slogan	<p>[抱持信心勇往直前，你就能克服任何困難，達到理想目標。] - 黃昕瑜</p>